

EUSKAL KOSTALDEKO MUSEOEN SAREA
RED DE MUSEOS DE LA COSTA VASCA



EUSKAL KOSTALDEKO
MUSEOEN HILABETEA
EL MES DE LOS MUSEOS
DE LA COSTA VASCA

MARTXOA 2017 MARZO

Itsaso bete baliabide
Un mar de recursos

2017

Jarduera programaren aurkezpena

Euskal Kostaldeko Museoen Sareak museoak, interpretazio-zentroak eta bestelako ondare baliabideak batzen dituen elkarlanerako topagunea izateko sortua da.

Eskaintza turistikoa osatu nahi du eta kostaldeko eskaintza kulturala balioan jarri eta zabaldu, museo-produktu komunak garatuz, proiektuak partekatuz eta komunikazio eta sustapen ekimenak bultzatuz.

Helburu horiekin antolatu da, hain zuzen, **Euskal Kostaldeko Museoen Hilabetearen** edizio berri bat. Aurten, eta 2017a Turismo Jasangarriaren Urtea dela-eta, egitarauko ekintzek "Itsaso bete baliabide" gaia izango dute ardatz.

Martxoan zehar sareko zentroek abantailak eta orotako jendearentzat 60 ekintza, abantaila eta deskontu baino gehiago eskainiko dituzte: familientzako tailerrak, haurrentzako jolasak, bisitaldi gidatu bereziak, doako sarrerak, eta abar.

Hurrengo orrietan aurkituko duzu programatutako jardueren egutegia eta informazio osoa.

Laguntzailea

Basquetour, turismoaren euskal agentzia.

Presentación del programa de actividades

La Red de Museos de la Costa Vasca se concibe como un escenario de colaboración que agrupa a los museos, centros de interpretación y otros recursos existentes.

Pretende configurar la oferta turística, y valorizar y difundir la oferta cultural costera mediante el desarrollo de productos museísticos comunes, proyectos compartidos y acciones de comunicación y de promoción.

Con esos objetivos se ha organizado una nueva edición del Mes de los Museos de la Costa Vasca. En esta ocasión, y con motivo del Año del Turismo Sostenible 2017, el programa de actividades tendrá como eje el tema "Un mar de recursos".

Durante el próximo mes de marzo los centros adheridos ofrecerán más de 60 actividades, ventajas y descuentos, para todos los públicos: talleres para familias, juegos infantiles, visitas guiadas especiales, entradas gratuitas, etc.

En las siguientes páginas encontrarás el calendario y la información completa de actividades programadas.

Colabora

Basquetour, agencia vasca de turismo

JARDUEREN EGUTEGIA

CALENDARIO DE ACTIVIDADES

MARTXOA

MARZO

2017

📍	🏛️	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	+ INFO	
ASTIGARRAGA	Sagardoetxea Museo de la Sidra Vasca					😊																				🗓️							6 Orr. Pág. 6	
BAKIO	Txakolingunea Museo del Txakoli					😊*			🚫			🚫									🚫					🗓️	🚫							6 Orr. Pág. 6
BERMEO	Arrantzale Museoa Museo del Pescador				😊				🚫			🚫					📍		🚫	😊						🚫	🚫						7 Orr. Pág. 7	
	Mater Itsasontzi Museoa Barco Museo Mater											😊	😊	😊	😊	😊																		12 Orr. Pág. 12
BILBAO	Bizkaiko Arkeologia Museoa Museo Arqueológico de Bizkaia				📍	😊			🗓️			📍	😊								📍	😊				📍	😊	🚫	🚫				9 Orr. Pág. 9	
	Eleiz Museoa · Bizkaia Museo de Arte Sacro								📍																									10 Orr. Pág. 10
	Bilboko Itsadarra Itsas Museoa Museo Marítimo Ría de Bilbao				💖	💖	💖			💖	💖																							😊
	Mater Itsasontzi Museoa Barco Museo Mater				🗓️	💖	💖		😊	😊	😊																							12 Orr. Pág. 12
BUSTURIA	Ekoetxea Urdaibai				📍*	📍							📍*								📍	💖*					📍	📍					14 Orr. Pág. 14	
DONOSTIA	Aquarium											📍																						16 Orr. Pág. 16
	San Telmo Museoa Museo San Telmo					😊																												

EKINTZA GUZTIAK DOHAINIK DIRA,
(* daramatenak izan ezik. Azken hauek prezio berezia izango dute.

TODAS LAS ACTIVIDADES SON GRATUITAS,
excepto las indicadas con (*), que tendrán precio especial.

💖 Jarduera berezia / Actividad especial
🗓️ Hitzaldia / Charla

📍 Bisita gidatua / Visita Guiada
😊 Umeentzako jarduera / Actividad infantil

🚫 Doako sarrera / Entrada libre
👉 Deskontua / Descuento

		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	+ INFO		
DONOSTIA	Untzi Museoa Museo Naval																																		16 Orr. Pág. 16
GAUTEGIZ ARTEAGA	Urdaibai Bird Center												€																						17 Orr. Pág. 17
GERNIKA LUMO	Euskal Herria Museoa Museo Euskal Herria											€	€																						17 Orr. Pág. 17
	Gernikako Bakearen Museoa Museo de la Paz de Gernika											€	€																						18 Orr. Pág. 18
GETARIA	Cristobal Balenciaga Museoa Museo Cristobal Balenciaga					*							*																						19 Orr. Pág. 19
	Mater Itsasontzi Museoa Barco Museo Mater																																		12 Orr. Pág. 12
GETXO	Getxoaquarium																																		19 Orr. Pág. 19
PORTUGALETE GETXO	Bizkaia Zubia Puente Bizkaia																																		20 Orr. Pág. 20
HONDARRIBIA	Arma Plaza																																		20 Orr. Pág. 20
IRUN	Oiasso Erromatar Museo Museo Romano Oiasso																																		21 Orr. Pág. 21
KORTEZUBI	Santimamiñeko Koba Cuevas de Santimamiñe																																		23 Orr. Pág. 23
LEKEITIO	Santa Katalina Itsasargia Faro Santa Catalina					*							*																						23 Orr. Pág. 23

EKINTZA GUZTIAK DOHAINIK DIRA,
(*): daramatenak izan ezik. Azken hauek prezio berezia izango dute.

TODAS LAS ACTIVIDADES SON GRATUITAS,
excepto las indicadas con (*), que tendrán precio especial.

♥ Jarduera berezia / Actividad especial
💬 Hitzaldia / Charla

📍 Bisita gidatua / Visita Guiada
😊 Umeentzako jarduera / Actividad infantil

€ Doako sarrera / Entrada libre
% Deskontua / Descuento

		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	+ INFO					
MUSKIZ	El Pobaleko Burdinola Ferrería de El Pobal											♥													📍	📍							24 Orr. Pág. 24					
MUTRIKU	Nautilus, Ikasgune Geologikoa Centro de Interpretación Geológica																		📍														25 Orr. Pág. 25					
ORIO	Done Jakue Bidearen Interp. Zentroa Centro Interp. del Camino de Santiago																																25 Orr. Pág. 25					
PASAIA	Albaola Itsas Kultur Faktoria Albaola, la Factoría Marítima Vasca																																26 Orr. Pág. 26					
	Mater Itsasontzi Museoa Barco Museo Mater																																12 Orr. Pág. 12					
PLENTZIA	Plasentia de Butron Museoa Museo Plasentia de Butrón	€	HILABETE OSOAN										/	€	TODO EL MES										/	€	HILABETE OSOAN										€	26 Orr. Pág. 26
PORTUGALETE	Rialia, Industria Museoa Rialia, Museo de la Industria																																	27 Orr. Pág. 27				
SANTURTZI	Agurtza Itsasontzia Pesquero Agurtza																																	28 Orr. Pág. 28				
	Santurtzi Itsasoa Interpretazio Zentroa Centro de Interp. Santurtzi Itsasoa																																	28 Orr. Pág. 28				
ZESTOA	Ekainberri																																	29 Orr. Pág. 29				
ZUMAIA	Algorri	€	HILABETE OSOAN										/	€	TODO EL MES										/	€	HILABETE OSOAN										€	29 Orr. Pág. 29

EKINTZA GUZTIAK DOHAINIK DIRA,
(*) daramatenak izan ezik. Azken hauek prezio berezia izango dute.

TODAS LAS ACTIVIDADES SON GRATUITAS,
excepto las indicadas con (*), que tendrán precio especial.

♥ Jarduera berezia / Actividad especial
🗣 Hitzaldia / Charla

📍 Bisita gidatua / Visita Guiada
😊 Umeentzako jarduera / Actividad infantil

€ Doako sarrera / Entrada libre
% Deskontua / Descuento

1. SAGARDOETXEA

ASTIGARRAGA

Erreserbak / Reservas:

943 55 05 75

info@sagardoetxea.com

www.sagardoetxea.com

943 55 05 75

Kale Nagusia Kalea, 48

Bisita gidatua: Baleak ehizatzaera goaz!

Duela mende asko, gure arbasoek itsasora jo behar izan zuten lurrak eman ezin zizkien elikagaien bila. Zalantzarik gabe, itsasoarekin erlazionaturiko jarduera guztien artean mitikoena eta harrigarriena balearen arrantza izan da, eta hala izaten jarraitzen du. Helburu honekin, XVI. mendean Ternuako ur izoztuetara bidaiak antolatu zituzten arrantzaleek. Bidaia luzea eta gogorra izan ohi zen, eta itsasontziaren horniduran honako bi produktu hauek izatea ezinbestekoa zen: sagardoa eta "bizkotxo".

Erreserba: Bai

Prezioa: Dohainik

Ordutegia: 11:00

Esperientzia Sagardoetxeako sagastian egingo da. Familientzako bisita gidatua izango da. Amaitzeko, sagar muztioa dastatuko da. Bisita gidatua euskeraz eta erderaz izango da.

Visita guiada: ¡Vamos a cazar ballenas!

Hace muchos siglos, los que nos precedieron se aventuraron a adentrarse en el mar en busca del sustento que la tierra era incapaz de darles. Sin duda alguna, la más mítica y sorprendente de todas las actividades relacionadas con el mar ha sido, y sigue siendo, la caza de las ballenas. Con este fin, en el siglo XVI los marineros vascos organizaron expediciones a las gélidas aguas de Terranova. El viaje era largo y duro, y en el avituallamiento nunca faltaban dos productos: la sidra y el "bizcocho".

Reserva: Si

Precio: Gratuito

Horario: 11:00

La experiencia se realizará en el manzanal de Sagardoetxea. Será una visita guiada dirigida a familias. Para finalizar, se degustará mosto de manzana. La visita será en euskera y castellano.



2. TXAKOLINGUNEA MUSEO DEL TXAKOLI

BAKIO

www.bizkaikoa.bizkaia.eus

94 602 85 13

Basigoko bide nagusia 3

Ate irekiak

Doako sarrera martxoko igande guztietan (5,12,19,26) eta baita martxoak 8, emakumeen eguna delako.

Erreserba: Bai

Prezioa: Dohainik

Ordutegia: 10:00 - 14:00

Puertas abiertas

Entrada gratuita todos los domingos de marzo (5,12,19,26) y el 8 de marzo con motivo del día de la mujer.

Reserva: Si

Precio: Gratuito

Horario: 10:00 - 14:00



2. TXAKOLINGUNEA MUSEO DEL TXAKOLI

BAKIO

Erreserbak / Reservas:
94 602 85 13
txakolingunea@bizkaia.eu

www.bizkaikoa.bizkaia.eus
94 602 85 13
Basigoko bide nagusia 3

Umeentzako tailerra

Leku kopuru mugatua.

Erreserba: Bai
Ordutegia: 11:30 - 13:00

Prezioa: 1 €



5

Talleres infantil

Plazas limitadas.

Reserva: Si
Horario: 11:30 - 13:00

Precio: 1 €

Hitzaldia: Bermeoko galarrena

"1912ko Santa Klara gaueko galarrena" hitzaldia Aingeru Astuiren eskutik.

Erreserba: Bai
Ordutegia: 12:00

Prezioa: Dohainik



Conferencia: Bermeoko galarrena

Conferencia "1912ko Santa Klara gaueko galarrena" de la mano de Aingeru Astui.

Reserva: Si
Horario: 12:00

Precio: Gratuito

25

3. ARRANTZALE MUSEOA MUSEO DEL PESCADOR

BERMEO

Erreserbak / Reservas:
94 688 11 71
arrantzaleenmuseoa@bizkaia.eus

www.bizkaikoa.bizkaia.eus
94 688 11 71
Torre de Ercilla, Torronteroko enparantza

Sarrera doan

"Bizkaiko boto-eskaintza. Itsasoko sinismenak" erakusketara

Jainkoei arriskuko uneetan emandako laguntza eskertzeko edo ezezagun denaren aurrean babesa eskatzeko izan den antzinako ohitura itsas jarduerari lotuta dauden eskaintzen bidez azaldu da itsasaldeko munduan. Horren testigantza ditugu itsas tradizioko elizetan gorde diren boto-eskaintza ugariak, eskaintzaileek zaindari horiei gomendatu baitzieten beren burua arriskuko unetan: itsasontzien maketak, ekaitzak eta arriskuko uneak deskribatzen dituzten margolanak, erlijiozko elementu aberatsak edo itsas elementu asko (salbagerrikoak, arraunak, arrainen hezurdurak...). Erakusketa honetan itsasoaren mundu misterioetsuaren eta arriskutsuaren inguruan dagoen atmosfera bereziarekin kutsatzeko aukera berezia izango dugu.

Erreserba: Ez
Ordutegia: 10:00-14:00 / 16:00-19:00

Prezioa: Dohainik



4

11

Entrada libre a la exposición

"Exvotos de Bizkaia. Creencias del mar"

La ancestral costumbre de agradecer a los dioses su intercesión en momentos de peligro o de solicitar su protección ante lo desconocido, se ha manifestado en el mundo marinerio con ofrendas relativas a la actividad naval. Testimonio de ello son los numerosos exvotos (ofrendas) que atesoran aquellas de nuestras iglesias de tradición marinera o a cuyo patrón o patrona se encomendaron los oferentes en su momento de peligro: maquetas de barcos, inturas que recogen tormentas y momentos de peligro, ricos elementos religiosos o diversos elementos marineros (flotadores, remos, esqueletos de peces...). En esta exposición podremos contagiarnos de la especial atmósfera que rodea al misterioso y peligroso mundo de la mar.

Reserva: No
Horario: 10:00-14:00 / 16:00-19:00

Precio: Gratuito

18

25

3. ARRANTZALE MUSEOA MUSEO DEL PESCADOR

BERMEO

Erreserbak / Reservas:

94 688 11 71

arrantzaleenmuseuma@bizkaia.eus

www.bizkaikoa.bizkaia.eus

94 688 11 71

Torre de Ercilla, Torronteroko enparantza

Famili tailerra: Arrain Mozorroa

4 urtetik gorako umeak euren gurasoekin batera itsas-animaliaren baten mozorroa sortuko dute arratsalde dibertigarri bat igaroz.

Erreserba: Bai
Ordutegia: 16:30 - 18:00

Prezioa: Dohainik



4

Taller para familias: Disfraz de pez

Los niños y niñas mayores de 4 años acompañados por sus padres podrán pasar una tarde divertida creando un disfraz de animal marino.

Reserva: Sí
Horario: 16:30 - 18:00

Precio: Gratuito

Emakumeen Eguna

Emakumeen eguna ospatzeko Bermeoko Arrantzaleen Museora sarrera doakoa izango da emakume eta neskatila denentzako.

Erreserba: Ez
Ordutegia: 10:00 - 14:00 / 16:00 - 19:00

Prezioa: Dohainik



8

Día de la Mujer

Para celebrar el día de la Mujer, el Arrantzaleen Museoa de Bermeo dejará entrar gratuitamente a todas las mujeres y niñas.

Reserva: No
Horario: 10:00 - 14:00 / 16:00 - 19:00

Precio: Gratuito

Bisita gidatua: "Bizkaiko boto-eskaintza" erakusketara

Xabier Armendarizek "Bizkaiko boto-eskaintza" erakusketara bisita gidatu bat eskainiko du. Ekintza hau gazteleraz izango da.

Erreserba: Bai
Ordutegia: 19:00

Prezioa: Dohainik



Visita guiada a la exposición: "Exvotos de Bizkaia"

Xabier Armendariz ofrecerá un visita guiada a la exposición "Exvotos de Bizkaia". Actividad en castellano.

Reserva: Sí
Horario: 19:00

Precio: Gratuito

Zinea Familian: Tintin. Urrezko hagindun karramarroa

Bermeoko Arrantzaleen Museoa itsasoarekin zerikusia duten animaziozko pelikulak proiektatzen ditu neguko igande goiz batzuetan, kasu honetan Tintín ospetsuaren abenturetariko bat izango da, euskaraz. 4 urtetik gorako umeentzako gurasoekin batera.

Erreserba: Ez
Ordutegia: 11:30 - 12:30

Prezioa: Dohainik



19

Cine en Familia: Tintín. Urrezko hagindun karramarroa

El Arrantzaleen Museoa de Bermeo proyecta películas de animación relacionadas con el mar algunos domingos de invierno por la mañana, en este caso se trata de una de las aventuras del famoso Tintín. La película será en euskera. Dirigida a mayores de 4 años acompañados por sus padres.

Reserva: No
Horario: 11:30 - 12:30

Precio: Gratuito

3. ARRANTZALE MUSEOA MUSEO DEL PESCADOR

BERMEO

Erreserbak / Reservas:

94 688 11 71

arrantzaleenmuseoa@bizkaia.eus

www.bizkaikoa.bizkaia.eus

94 688 11 71

Torre de Ercilla, Torronteroko enparantza

Ateak zabalik asteburuan

Sarrera dohainik izango da 25 eta 26ko asteburuan.

Erreserba: Ez **Prezioa:** Dohainik
Ordutegia: Zapatua: 10:00 -14:00 / 16:00 - 19:00
Domeka: 10:00 - 14:00



Fin de semana de puertas abiertas

El museo abrirá sus puertas gratuitamente los días 25 y 26.

Reserva: No **Precio:** Gratuito
Horario: Sábado: 10:00 -14:00 / 16:00 - 19:00
Domingo: 10:00 - 14:00

4. BIZKAIKO ARKEOLOGI MUSEOA MUSEO ARQUEOLÓGICO DE BIZKAIA

BILBAO

Erreserbak / Reservas:

944 040 990

www.bizkaikoa.bizkaia.eus

944 040 990

Calzadas de Mallona 2 - Prim s/n

Familiarteko tailerra: Arkeologia egun batez

Itsasontzi baten istorioa ezagutu eta marinela bihurtuz erakusketa geletatik nabigatuz kostaldean aurkitu izan diren aztarnak bilatu.
Adina: 6 eta 12 urte bitarteko haurrak.

Erreserba: Bai **Prezioa:** Dohainik
Ordutegia: 11:30



Taller familiar: Arqueología por un día

Conoce la historia de un barco y conviértete en marinero/a para navegar por las salas en busca de restos encontrados en la costa. Edad: dirigida a niños/as de entre 5 y 12 años.

Reserva: Sí **Precio:** Gratuito
Horario: 11:30

Familiarteko tailerra: Bota aingura!

Hartu zure kanabera eta aurkitutako objektuak irentsi dituzten arrainak berreskuratu!
Adina: 6 eta 12 urte bitarteko haurrak.

Erreserba: Bai **Prezioa:** Dohainik
Ordutegia: 11:30



Taller familiar: ¡Echa el ancla!

¡Coge tu caña y pesca los peces que se tragaron los objetos que encuentre! Edad: dirigida a niños/as de entre 5 y 12 años.

Reserva: Sí **Precio:** Gratuito
Horario: 11:30

4. BIZKAIKO ARKEOLOGI MUSEOA MUSEO ARQUEOLÓGICO DE BIZKAIA

BILBAO

Erreserbak / Reservas:
944 040 990

www.bizkaikoa.bizkaia.eus
944 040 990
Calzadas de Mallona 2 - Prim s/n

Bisita gidatu tematikoa:
Komunikatzeko bideak Bizkaiko kostaldean

Martxoak 4,18: Euskaraz / Martxoak 11,25: Gaztelaniaz
Erreserba: Bai Prezioa: Dohainik
Ordutegia: 17:00



Visita guiada temática:
Las vías de comunicación por la costa vizcaína

4,18 de marzo: Euskera / 11,25 de marzo: Castellano
Reserva: Sí Precio: Gratuito
Horario: 17:00

Hitzaldia:
La representación de la mujer en el arte prehistórico

Emakumeen eguna dela-eta, Diego Garatek "La representación de la mujer en el arte prehistórico" hitzaldia eskainiko du.

Erreserba: Bai Prezioa: Dohainik
Ordutegia: 19:00



Conferencia:
La representación de la mujer en el arte prehistórico

Con motivo del Día de la mujer, Diego Garate ofrecerá la conferencia titulada "La representación de la mujer en el arte prehistórico"

Reserva: Sí Precio: Gratuito
Horario: 19:00

Ate irekiak

Erreserba: Ez Prezioa: Dohainik
Ordutegia: Larunbata: 10:00 - 14:00 / 16:00 - 19:30
Igandea: 10:30 - 14:00



Puertas abiertas

Reserva: No Precio: Gratuito
Horario: Sábado: 10:00 - 14:00 / 16:00 - 19:30
Domingo: 10:30 - 14:00

5. ELEIZ MUSEOA · BIZKAIA MUSEO DE ARTE SACRO

BILBAO

Erreserbak / Reservas:
94 432 01 25

www.eleizmuseoa.com
94 432 01 25
Plza. Encarnación 9B

Bisita gidatua: Marinel-debozinoak: San Nikolas

San Nikolas eleiza itsasoari estu lotuta izan da; ermita lez sortu zan arrantzaleen auzoan eta herribilduko kai zaharraren ondoan hazi. Hartu-emon estu honen lekukotasun batzuk ezagutuko doguz bisita honetan.

Erreserba: Bai Prezioa: Dohainik
Ordutegia: 18:00



Visita guiada: Devociones marineras: San Nicolás

La iglesia de San Nicolás ha estado muy vinculada con la mar, pues surgió como una ermita en un barrio de pescadores y creció junto al antiguo puerto de la villa. En esta visita descubriremos algunos testimonios de esa estrecha relación.

Reserva: Sí Precio: Gratuito
Horario: 18:00

5. ELEIZ MUSEOA · BIZKAIA MUSEO DE ARTE SACRO

BILBAO

Erreserbak / Reservas:
94 432 01 25

www.eleizmuseoa.com
94 432 01 25
Plza. Encarnación 9B

Bisita gidatua: Habanatik... (e)z betetako itsasontzia etorri da

Bisitaldia, Ingalaterra, Flandes, Alemania, Amerika, Filipinak, Txina... eta munduko beste hainbat lekutatik Bizkaita itsasoan heldu diran Museoko piezak ezagutzeko.

Erreserba: Bai
Ordutegia: 18:00

Prezioa: Dohainik

Visita guiada: De la Habana ha venido un barco cargado de...

Un recorrido a través de las piezas del Museo que han llegado a Bizkaia por vía marítima desde diversas partes del Mundo: Inglaterra, Flandes, Alemania, América, Filipinas, China...

Reserva: Si
Horario: 18:00

Precio: Gratuito



6. BILBOKO ITSASADARRA ITSAS MUSEOA MUSEO MARÍTIMO RÍA DE BILBAO

BILBAO

Erreserbak / Reservas:
946 085 500

www.museomaritimobilbao.org
946 085 500
Muelle Ramón Sota 1

Itsasoko zaborra jasotzeko kanpaina

NBEren Garapen Iraunkorreko 14. Helburuari lotuz (Ozeano, itsaso eta itsas baliabideak zaindu eta modu iraunkorrean erabili), Bilboko Itsasadarreko Museoak, Bilbao Bizkaia Uren Partzuergoaren babesarekin, bat egingo du Mater museoaren itsas hondakinei buruzko sentsibilizazio kanpainarekin.

Itsas zaborren kanpainaren egitaraua museoan:

Martxoaren 3a, ostirala:

· 12:00: Sentsibilizazio kanpainaren aurkezpena Itsas museoan moilan egongo den Mater atunontzian.

Martxoaren 4a, larunbata:

· 10:00: Zaborren murrizketari buruzko hitzaldi-tailerra Alberto Santolariarekin.

· 17:00: EkoGynkana pirata.

Martxoaren 5a, igandea:

· 10:30: Irteera Abrara zaborrak arrantzatzerara.

Martxoaren 7 eta 8a:

· EkoGynkana pirata. Taldeentzat.

Erreserba: Bai
Ordutegia: Webgunean begiratu

Prezioa: Dohainik

Campaña sobre basuras marinas

Con el Objetivo de Desarrollo Sostenible 14 de la ONU "Conservar y utilizar en forma sostenible los océanos, los mares y los recursos marinos" en el horizonte, el Museo Marítimo Ría de Bilbao, con el apoyo del Consorcio de aguas Bilbao Bizkaia, se une a la iniciativa del barco museo Mater para la sensibilización sobre la problemática de los residuos marinos.

El calendario de la campaña de basuras marinas en el museo:

Viernes, 3 de marzo:

· 12:00: Presentación de la campaña de sensibilización en el atunero tradicional Mater amarrado en el muelle del museo.

Sábado, 4 de marzo:

· 10:00: Charla-taller sobre reducción de residuos con Alberto Santolaria.

· 17:00: EkoGynkana pirata.

Domingo, 5 de marzo:

· 10:30: El Mater sale a pesca de residuos (en el Abra)

7 y 8 de marzo:

· EkoGynkana pirata. Para grupos.

Reserva: Si
Horario: Consultar web

Precio: Gratuito



6. BILBOKO ITSASADARRA ITSAS MUSEOA MUSEO MARITIMO RÍA DE BILBAO

BILBAO

Erreserbak / Reservas:

946 085 500

www.museomaritimobilbao.org

946 085 500

Muelle Ramón Sota 1

Familientzako tailerra: Ur osasuntsua guztiontzat

Martxoaren 22an, Nazioarteko Uraren eguna dela-eta, eta NBERen Garapen Iraunkorreko 6. Helburuari lotuz ("Ur garbia eta saneamendua: guztiontzako uraren erabilgarritasuna eta kudeaketa iraunkorra eta saneamendua bermatzea"), Bilboko Itsasadarra Itsas Museoa, Nakusarbe-rekin elkarlanean, doako tailer didaktikoa antolatu du ikastetxeetako taldeentzat eta martxoaren 26an, baita familientzat ere. 6 urtetik gorako haurrentzat.

Erreserba: Bai
Ordutegia: Museoan galdetu

Prezioa: Dohainik

Taller familiar: Agua saludable para todos/as

El día 22 de marzo, con motivo de la celebración del Día Internacional del Agua y con el Objetivo de Desarrollo Sostenible 6 de la ONU "Agua Limpia y Saneamiento: garantizar la disponibilidad de agua y su gestión sostenible y el saneamiento para todos" en el horizonte, el Museo Marítimo Ría de Bilbao, en colaboración con Nakusarbe, organiza un taller didáctico gratuito para grupos escolares visitantes y el 26 de marzo para las familias que quieran participar. A partir de 6 años.

Reserva: Sí
Horario: Consultar en el museo

Precio: Gratuito



7. MATER ITSASONTZI MUSEOA BARCO MUSEO MATER

BILBAO, BERMEO, GETARIA, PASAIA

Erreserbak / Reservas:

619 81 42 25

info@matermuseoa.com

www.matermuseum.com

619 814 225

Arraunlari kalea, z/g. Arrantza Kaia

Ate irekiak

Martxoak 3, 6, 7, 8: Bilbao (Itsasadarra Itsas Museoaren ondoan)
Martxoak 10, 13, 14: Bermeo (baleontziaren ondoan)
Martxoak 16, 17, 20: Getaria (arrantza kaian)
Martxoak 22, 23, 24: Pasaia (San Pedro)

Erreserba: Ez
Ordutegia: 17:30

Prezioa: Dohainik

Puertas abiertas

3, 6, 7, 8 de marzo: Bilbao (frente al Museo Marítimo)
10, 13, 14 de marzo: Bermeo (junto al ballenero)
16, 17, 20 de marzo: Getaria (puerto pesquero)
22, 23, 24 de marzo: Pasaia (San Pedro)

Reserva: No
Horario: 17:30

Precio: Gratuito



Ekofishing itsas irteerak

Itsas hondakinen arrantzarako itsas irteerak. Boluntarioei zuzenduta:
Martxoak 4, 5: Bilbao (Itsasadarra Itsas Museoaren ondoan)
Martxoak 11, 12: Bermeo (baleontziaren ondoan)
Martxoak 18, 19: Getaria (arrantza kaian)
Martxoak 25, 26: Pasaia (San Pedro)

Erreserba: Bai
Ordutegia: 10:30 - 13:00 eta 16:00 - 19:00

Prezioa: Dohainik

Salidas a la mar EkoFishing

Salidas para la pesca de basuras marinas. Dirigido a voluntarios/as:
4, 5 de marzo: Bilbao (frente al Museo Marítimo)
11, 12 de marzo: Bermeo (junto al ballenero)
18, 19 de marzo: Getaria (puerto pesquero)
25, 26 de marzo: Pasaia (San Pedro)

Reserva: Sí
Horario: 10:30 - 13:00 y 16:00 - 19:00



7. MATER ITSASONTZI MUSEOA BARCO MUSEO MATER

BILBAO, BERMEO, GETARIA, PASAIA

Erreserbak / Reservas:
619 81 42 25
info@matermuseoa.com

www.matermuseum.com
619 814 225
Arraunlari kalea, z/g. Arrantza Kaia

Hitzaldi tailerrak

Itsas hondakinen arazoan sakontzeko formazio saioak:

Martxoak 4: "Hondakinen murrizketa", Bilboko Itsasadarra Itsas Museoan
Martxoak 11: "Hondakinen balorizazioa", Bermeoko Arrantzale Museoan
Martxoak 18: "Hondakinak eta arrantzaleak", Getariako arrantzale kofradian
Martxoak 25: "Hondakinen eraginak", Donostiako Aquarium-ean

Erreserba: Ez
Ordutegia: 10:30 - 13:00

Prezioa: Dohainik

Charlas-taller

Sesiones participativas para analizar la problemática de las basuras marinas:

4 de marzo: "Reducción de residuos", Museo Marítimo Ría de Bilbao.
11 de marzo: "Valorización de las basuras", Museo del Pescador de Bermeo.
18 de marzo: "Basuras y pesca", Cofradía de pescadores de Getaria.
25 de marzo: "Impactos de las basuras marinas", Aquarium de San Sebastián.

Reserva: No
Horario: 10:30 - 13:00

Precio: Gratuito



Tailer didaktikoa: Itsas hondakinak

Mater itsasontzi-museoan jolasen bidez hondakinak itsasoan eta gizakiongan sortarazten duten arazoaz ohartuko gara, gure esku ditugun soluzioak nabarmenduz. Taldeei zuzenduta.

Martxoak 6, 7, 8: Bilbao (Itsasadarra Itsas Museoaren ondoan)
Martxoak 10, 11, 12, 13, 14: Bermeo (baleontziaren ondoan)
Martxoak 16, 17, 18, 19, 20: Getaria (arrantza kaian)
Martxoak 22, 23, 24: Pasaia (San Pedro)

Erreserba: Bai
Ordutegia: eskola ordutegian

Prezioa: Dohainik

Taller didáctico: basuras marinas

A bordo del Mater podrás descubrir a través de juegos cómo afectan las basuras marinas al medio marino y al ser humano y qué puedes hacer tú para prevenirlo. Dirigido a grupos.

6, 7, 8 de marzo: Bilbao (frente al Museo Marítimo)
10, 11, 12, 13, 14: de marzo: Bermeo (junto al ballenero)
16, 17, 18, 19, 20: de marzo: Getaria (puerto pesquero)
22, 23, 24: de marzo: Pasaia (San Pedro)

Reserva: Si
Horario: escolar

Precio: Gratuito



8. EKOETXEA URDAIBAI

BUSTURIA

Erreserbak / Reservas:
946 870 402
info@torremadariaga.org

www.torremadariaga.net
946 870 402
Barrio San Bartolomé 35

Ibilbide gidatua: Makullu bailaratik Urdaibaiko estuariora

Ibilbide gidatua Urdaibaiko inguruak eskaintzen digun biodibertsitatea ezagutzeko, eta artadiaren magia gozatzeko. Adina: 6 urtetik aurrera.

Erreserba: Bai **Prezioa:** 3 €
Ordutegia: 10:00 - 13:30



Visita guiada: del valle de Makullu al estuario de Urdaibai

Itinerario guiado para conocer la biodiversidad que nos ofrece el entorno de Urdaibai y disfrutar de la magia del encinar a las puertas de la primavera. Edad: A partir de 6 años.

Reserva: Sí **Precio:** 3 €
Horario: 10:00 - 13:30

Ibilbide gidatua: Erreka errotaria

Ibilbide gidatua Gauegiz Arteagako erreka errotarietan zehar kultura eta natura bateratzen dituen inguru honetatik. Topaketa gunea: Gauegiz Arteagako enparantza. Adina: Adin guztiei zuzenduta.

Erreserba: Bai **Prezioa:** 3 €
Ordutegia: 11:00 - 12:30



Visita guiada: Arroyo molinero

Recorrido guiado por los arroyos molineros de Gauegiz Arteaga, en un itinerario que une cultura y naturaleza. Punto de encuentro: plaza de Gauegiz-Arteaga. Edad: Dirigido a todos los públicos.

Reserva: Sí **Precio:** 3 €
Horario: 11:00 - 12:30

Ikastaroa: Hiri ortua

Balkoi eta terrazetan ortuak egiten ikasteko ikastaro-tailerra. Adina: Helduei zuzenduta.

Erreserba: Bai **Prezioa:** 5 €
Ordutegia: 10:30 - 13:30.



Huerto urbano

Curso-taller para aprender a hacer huertos en terrazas y balcones. Edad: Dirigido a adultos.

Reserva: Sí **Precio:** 5 €
Horario: 10:30 - 13:30.

8. EKOETXEA URDAIBAI

BUSTURIA

Erreserbak / Reservas:
946 870 402
info@torremadariaga.org

www.torremadariaga.net
946 870 402
Barrio San Bartolomé 35

Uraren jaia

Musika zuzenean, tailerrak (arrain erraldoia, ur-suziriak) eta bolondresak burututa UNESCO-ren Garapen Iraunkorrerako 6.helburuaren (Ur Garbia eta Saneamendua) logoaren irudikapena.

Erreserba: Bai
Ordutegia: 17:00 - 19:00

Prezioa: Dohainik



Fiesta del Agua

Música en directo, talleres (pez gigante, cohetes de agua) y representación en gran formato a través de personas voluntarias del Objetivo nº6 de Desarrollo Sostenible de la UNESCO (Agua Limpia y Saneamiento).

Reserva: Sí
Horario: 17:00 - 19:00

Precio: Gratuito

25

Zetazeoen ezagutza (Hastapenak)

Zetazeoei buruzko hitzaldia eta zetazeoak eta itsas-fauna behatzeko Matxitxako lurmuturrerako irteera gidatuak. Adin guztiei zuzendua.

Erreserba: Bai
Ordutegia: 10:30 - 14:00.

Prezioa: Dohainik



Iniciación a los cetáceos

Charla exposición para conocer más de cerca el mundo de los cetáceos y posterior desplazamiento a Matxitxako para el avistamiento desde tierra. Edad: Dirigido a todos los públicos.

Reserva: Sí
Horario: 10:30 - 14:00.

Precio: Gratuito

26

Bisita gidatua familientzat

Ekoetxea Urdaibaiko doako bisita gidatua. Adin guztiei zuzendua.

Erreserba: Bai
Ordutegia: 12:00 - 13:00

Prezioa: Dohainik



Visita guiada familiar

Disfruta de una visita guiada a Ekoetxea Urdaibai para toda la familia.

Reserva: No
Horario: 12:00 - 13:00

Precio: Gratuito

4

5

11

18

25

26

9. AQUARIUM

DONOSTIA / SAN SEBASTIAN

Erreserbak / Reservas:

943 440 099

marketing@aquariumss.com

www.aquariumss.com

943 440 099

Carlos Blasco de Imaz s/n Plaza 1

Bisita gidatua Aquariumaren barrenera

Aquarium baten funtzionamendua ezagutuko dugu, laboratorio, sukalde, kuarentenak, etb. bisitatuz. 15 pertsonako taldeak.

Erreserba: Bai

Prezioa: Dohainik

Ordutegia: 10:00 euskeraz / 11:00 gaztelaniaz

Visita guiada interna

Conoceremos el funcionamiento de un Acuario, visitando el laboratorio, su cocina, las cuarentenas y etc. Grupo de 15 personas.

Reserva: Si

Precio: Gratuito

Horario: 10:00 en euskera / 11:00 en castellano



11

10. SAN TELMO MUSEOA MUSEO SAN TELMO

DONOSTIA / SAN SEBASTIAN

www.santelmomuseoa.com

943 481 580

Zuloaga Plaza 1

Familiantzako jarduera: Ipuin ibiltaria

Museoko txokoetan istorio harrigarriak daude izkutan. Museoan zehar ibilbide bat egingo dugu eta zenbait tokitan kontalari batek ipuinak kontatuko dizkigu.

Hizkuntza: Euskaraz

Haurren adina: 6-12 urte

Erreserba: Gonbidapena jaso

Prezioa: Dohainik

Ordutegia: 17:00

Actividad para familias: El cuento ambulante

El museo guarda historias maravillosas en muchos de sus rincones. Realizaremos un recorrido por el museo y en algunos sitios un contador de cuentos narrará historias increíbles.

Idioma: Euskera

Edad: 6-12 años

Reserva: Recoger invitación

Precio: Gratuito

Horario: 17:00

Sarrerak gonbidapenarekin hartu behar dira museoko sarreran.

Las entradas por invitación obtendrán en la recepción del museo.



4

11. UNTZI MUSEOA MUSEO NAVAL

DONOSTIA / SAN SEBASTIAN

Erreserbak:

untzimuseoa@gmail.com

943 430 051

www.untzimuseoa.eus

943 430 051

Kaiko Pasealekua 24

Birziklatze tailerra: Sortu zure jostailua

"Itsas jostailuak" erakusketarekin bat familiantzako zuzenduriko tailer bat burutuko da. Bertan bererabilitako eta birziklaturiko materialekin jostailuak egingo dituzte.

Hizkuntza: Jarduera elebiduna izango da

Erreserba: Bai

Prezioa: Dohainik

Ordutegia: 17:00

Taller de reciclaje: Crea tu juguete

En el marco de la exposición "La mar de juguetes" se realizará un taller destinado a familias donde se crearán juguetes a partir de objetos reutilizados y reciclados.

Idioma: Actividad bilingüe

Reserva: Si

Precio: Gratuito

Horario: 17:00

Erreserba martxoaren 23a baino lehen.

Reservas antes del 23 de marzo.



25

12. URDAIBAI BIRD CENTER

GAUTEGIZ ARTEAGA

www.birdcenter.org
94 625 11 57
Orueta 7

Ate irekiak

Doako sarrera.

Erreserba: Ez
Ordutegia: 11:00 - 19:00

Prezioa: Dohainik

Jornada de puertas abiertas

Acceso gratuito.

Reserva: No
Horario: 11:00 - 19:00

Precio: Gratuito



12

13. EUSKAL HERRIA MUSEOA MUSEO EUSKAL HERRIA

GERNIKA LUMO

Erreserbak / Reservas:
euskalherriamuseoa@bizkaia.eus
946 255 451

www.bizkaikoa.bizkaia.eus
946 255 451
Allende Salazar 5

Familia tailerra: Elkanoren abenturak

Elkanok egin zuen Munduari bira hobeto ezagutzeko ume eta gurasoak batera bidaiara antzetzeko dute ekintza dibertigarri honetan. 4 urtetik gorako umeak euren gurasoekin batera egingo dute ekintza.

Erreserba: Bai
Ordutegia: 16:30 - 18:00

Prezioa: Dohainik

Taller para familias: Las aventuras de Elcano

Para conocer mejor la vuelta al mundo que realizó Elcano, los niños y niñas junto con sus padres representarán este viaje de forma muy divertida. La actividad está dirigida a menores a partir de los 4 años junto con sus padres.

Reserva: Sí
Horario: 16:30 - 18:00

Precio: Gratuito



18

"Bizkaiko beirateak" erakusketara sarrera dohainik

Museora eta "Bizkaiko beirateak" aldi baterako erakusketara sarrera doan. Bizkaiko Foru Aldundiak Gernikan Bizkaiko beirateen gaineko erakusketa zabalduko du eta horretarako, ikerketa bat egin da Bizkaiko beirate nagusiak aukeratuz. Erakusketa honetan, Europako tailer garrantzitsuenetako beirateak (Maumejean, Mayer de Munich edo Dagrang beste batzuen artean) ikusi ahal izango dira. Gure arbasoek utzi diguten ondarea kontserbatzea, aztertzea eta bisitariei zein ikertzaileei ezagutaraztea du helburu. Erakusketa XIX. mende amaiera eta XX. mendeak barne hartzen ditu.

Erreserba: Ez
Ordutegia: Larunbata: 10:00 - 14:00 / 16:00 - 19:00
Igandea: 10:30 - 14:30

Prezioa: Dohainik

Entrada gratuita a la exposición: Vidrieras de Bizkaia

Entrada gratuita al museo y a la exposición temporal "Vidrieras de Bizkaia". La Diputación Foral de Bizkaia inaugurará en Gernika una exposición dedicada a las vidrieras de Bizkaia. Para ello se ha realizado un estudio seleccionando las principales vidrieras de los principales talleres europeos; como Maumejean, Mayer de Munich o Dagrang entre otros. El objetivo es conservar, inventariar y dar a conocer al público y a los investigadores el importante legado que nos dejaron nuestros antepasados. La muestra se comprende entre finales del siglo XIX y bien avanzado el XX.

Reserva: No
Horario: Sábado: 10:00 - 14:00 / 16:00 - 19:00
Domingo: 10:30 - 14:30



11 12

14. GERNIKAKO BAKEAREN MUSEOA MUSEO DE LA PAZ DE GERNIKA

GERNIKA LUMO

Erreserbak / Reservas:

94 627 02 13

www.museodelapaz.org

www.museodelapaz.org/movil

94 627 02 13

Foru Plaza 1

Ate irekiak

Sarrera doan martxoaren 11 eta 12an.

Erreserba: Ez **Prezioa:** Dohainik
Ordutegia: Larunbata: 10.00 - 19.00 / Igandea: 10.00 - 14.00



Puertas abiertas

Entrada gratuita al museo el 11 y 12 de marzo.

Reserva: No **Precio:** Gratuito
Horario: Sábado: 10.00 - 19.00 / Domingo: 10.00 - 14.00

Dohaineko bisita gidatuak

Norbanakoentzako bisita gidatua (zita aurretiaz eskatu barik).

Erreserba: Ez **Prezioa:** Dohainik
Ordutegia: 13:00

Ez da erreserba egin behar. Bitartean ordua baino 10 minutu lehenago helduta nahikoa da.



Visitas guiadas gratuitas

Visita guiada para individuales (sin cita previa).

Reserva: No **Precio:** Gratuito
Horario: 13:00

No es necesaria reservar. Es suficiente acudir 10 minutos antes de la hora de inicio de la visita.

Itsasoratze artibista: arterapia eta artibismoa aldi baterako erakusketa

"Itsasoratze artibista: arterapia eta artibismoa" aldi baterako erakusketara sarrera doan.

Erreserba: Ez **Prezioa:** Dohainik
Ordutegia: Larunbata: 10.00 - 19.00 / Igandea: 10.00 - 14.00



Exposición temporal: La embarcada artista: arterapia y artivismo

Entrada libre a la exposición temporal "La embarcada artista: arterapia y artivismo".

Reserva: No **Precio:** Gratuito
Horario: Sábado: 10.00 - 19.00 / Domingo: 10.00 - 14.00

Familiantzako tailerra

Familiantzako tailerra: Bakerakileak.

Erreserba: Ez **Prezioa:** Dohainik
Ordutegia: 11:30 - 13:30



Taller familiar

Taller familiar: Constructores/as de Paz.

Reserva: No **Precio:** Gratuito
Horario: 11:30 - 13:30

15. CRISTOBAL BALENCIAGA MUSEOA MUSEO CRISTOBAL BALENCIAGA

GETARIA

Erreserbak / Reservas:

943 00 88 40

info@crislobalbalenciagamuseoa.com

www.crislobalbalenciagamuseoa.com

943 00 88 40

Aldamar Parkea 6

Getaria, formak eta zapoak

Cristóbal Balenciaga Museoa kostaldeko Getaria herriko baliabide natural eta kulturalak ezagutzeko proposamen ezin hobea egiten du. Parte-hartzaileek moda-sortzaile getariarrari eskainitako museoa gidari baten laguntzaz bisitatuko dute, haren sorkari bikainetara hurbiltzeko, eta bere historiagatik eta gastronomiagatik ospetsua den eremu honetako ondare aberatsa ezagutuko dute.

Esperientziaren xehetasunak:

- MAISOR Kantauriko kontserba-lantegia bisitazioa
- CRISTÓBAL BALENCIAGA MUSEOA bisitazioa
- GAINZA upategia bisitazioa
- Bertako produktuak probatzea eta dastatzea

Erreserba: Bai

Prezioa: 21 €

Ordutegia: 10:30 - 14:00

Erreserbak egiteko epea, bai telefonoz bai posta elektronikoz, bisitazio data bakoitzaren aurreko ostegunean bukatuko da, 15:00etan.

Getaria, formas y sabores

Cristóbal Balenciaga Museoa propone una oportunidad única para conocer los recursos naturales y culturales de la localidad costera de Getaria. Los participantes realizarán una visita guiada al museo dedicado al modisto getariarra para acercarse a sus magníficas creaciones y descubrirán el rico patrimonio de este enclave famoso por su historia y gastronomía.

La experiencia incluye:

- Visita al obrador de conservas del Cantábrico MAISOR
- Visita al CRISTÓBAL BALENCIAGA MUSEOA
- Visita a la bodega GAINZA
- Cata y degustación de productos locales

Reserva: Sí

Precio: 21 €

Horario: 10:30 - 14:00

El plazo para reservar tanto por teléfono como por email finaliza el jueves anterior a cada fecha de visita, a las 15.00 horas.



16. GETXOAQUARIUM

GETXO

Erreserbak / Reservas:

info@getxoaaquarium.com

www.getxoaaquarium.es

944 91 46 61

Puerto Deportivo de Getxo, Muelle de Arriluze s/n

%50 deskontua

Sarreran %50 deskontua.

Erreserba: Ez

Prezioa: %50 deskontua

Ordutegia: 10:30 - 14:00 / 16:30 - 20:00

Lehiatila eta instalazioarako sarrera itxiera-ordua baina 30 minutu arinago itxitzen dira.

Descuento del 50% en la entrada

Descuento del 50% en el precio de la entrada, para todos los públicos.

Reserva: No

Precio: %50 descuento

Horario: 10:30 - 14:00 / 16:30 - 20:00

La taquilla y el acceso a las instalaciones se cierra 30 minutos antes del cierre.



17. BIZKAIA ZUBIA PUENTE BIZKAIA

GETXO / PORTUGALETE

Erreserbak / Reservas:

94 480 10 12

promocion@puente-colgante.com

www.puente-colgante.com

944 80 10 12

Ate irekiak

Euskal Kostaldeko Museoen Hilabetea dela eta, sarrera dohain izango da Pasarela Panoramikoa.

Erreserba: Ez
Ordutegia: 10:00 - 17:00

Prezioa: Dohainik

Jornada de Puertas Abiertas

Con motivo del Mes de los Museos de la Costa Vasca, entrada gratuita en la Pasarela Panorámica.

Reserva: No
Horario: 10:00 - 17:00

Precio: Gratuito



Hitzaldia: Itsas museo handiena, gure euskara

"Itsas museo handiena, gure euskara" izeneko hitzaldia Areetako Elkartegia eraikinean eskainiko da.

Erreserba: Ez
Ordutegia: 19:00 - 20:00

Prezioa: Dohainik

Conferencia: El mayor museo del mar, nuestro euskera

Conferencia bajo el título "El mayor museo del mar, nuestro euskera". Tendrá lugar en el edificio Elkartegi de Las Arenas.

Reserva: No
Horario: 19:00 - 20:00

Precio: Gratuito



18. ARMA PLAZA, KULTUR ETA TURISMO INFORMAZIO GUNEA CENTRO DE INFORMACIÓN CULTURAL Y TURÍSTICA

HONDARRIBIA

Erreserbak / Reservas:

943 64 36 77

info@armaplaza.eus

www.armaplaza.eus

943 64 46 23

Arma Plaza 9

Bisita gidatua: Eliza bat itsasora begira

Doako bisita gidatua: Jasokunde eta Sagarrondoko Andre Mariaren parrokia elizaren bitxikeriak aztertuko ditugu ordu beteko ibilbide gidatuan, bereziki itsasoarekiko duen harremana nabarmenduz.

Erreserba: Bai
Ordutegia: 11:00 euskaraz / 12:30 castellano

Prezioa: Dohainik

Visita guiada: Una iglesia mirando al mar

Visita guiada gratuita de una hora de duración a la parroquia Santa María de la Asunción y del Manzano en la que analizarán sus curiosidades, destacando especialmente su relación con el mar.

Reserva: Si
Horario: 11:00 euskaraz / 12:30 castellano

Precio: Gratuito



19. OIASSO ERROMATAR MUSEOA MUSEO ROMANO OIASSO

IRUN

Erreserbak / Reservas:
943.63.93.53.
info-oiassomuseo@irun.org

www.irun.org/oiasso
943 639 353
Eskoleta 1

Bisita gidatua Irugurutzetara

Irugurutzetako labeetara bisita trenez eta Oiasso Museoa.

Erreserba: Bai
Prezioa: Nagusiak, 5'40 € / Umeak (7-14), 3'70 €
Ordutegia: 11:00



Visita guiada a Irugurutzeta

Visita a los hornos de calcinación de Irugurutzeta en tren y al Museo Oiasso.

Reserva: Si
Precio: Adultos, 5'40 € / Público infantil (7-14), 3'70 €
Horario: 11:00

Bisita gidatua Ama Xantalen ermitara

Ama Xantaleneko erromatar nekropolisera + Oiasso Museoa.

Erreserba: Bai
Prezioa: Nagusiak, 5'40 € / Umeak (7-14), 3'70 €
Ordutegia: 11:00



Visita guiada a la ermita de Santa Elena

Necrópolis romana de Santa Elena + Museo Oiasso.

Reserva: Si
Precio: Adultos, 5'40 € / Público infantil (7-14), 3'70 €
Horario: 11:00

Arkeologia-zinema zikloa

FICAB zinema: aintzinako nabegaziori buruzko zikloa.

Martxoak 10:
· *Gyptis: Un barco griego de Massalia del siglo VI a.C.*
· *Los barcos cosidos de Kerala.*
Martxoak 11:
· *El barco fenicio de Mazarrón.*
· *La ciudad sumergida de Egipto: La leyenda revelada.*

Erreserba: Ez
Prezioa: Dohainik
Ordutegia: 17:00 - 19:00



Proyecciones de cine arqueológico

Cine FICAB: ciclo sobre navegación antigua.

10 marzo:
· *Gyptis: Un barco griego de Massalia del siglo VI a.C.*
· *Los barcos cosidos de Kerala.*
11 marzo:
· *El barco fenicio de Mazarrón.*
· *La ciudad sumergida de Egipto: La leyenda revelada.*

Reserva: No
Horario: 17:00 - 19:00
Precio: Gratuito

20. SANTIMAMIÑEKO KOBIA CUEVAS DE SANTIMAMIÑE

KORTEZUBI

Erreserbak / Reservas:

944 651 657 / 94 465 16 60

www.bizkaikoa.bizkaia.eus

944 651 657

Barrio Basondo

Umeentzako tailerra: Itsasoa gara

6 eta 12 urte bitarteko haurrentzako jolas-ekintza arkeologiara hubildu daitezten.

Hizkuntza: Elebiduna

Erreserba: Bai

Ordutegia: 12:00

Prezioa: Dohainik

Taller infantil: Somos mar

Actividad lúdica dirigido a niños/as de entre 6 y 12 años para que tomen contacto con la Arqueología.

Idioma: Bilingüe

Reserva: Si

Horario: 12:00

Precio: Gratuito



26

Ate irekiak

Euskal Kostaldeko Museoen Hilabetea dela eta, sarrera dohain izango da.

Erreserba: Ez

Ordutegia: 9:30 - 15:30

Prezioa: Dohainik

Jornada de Puertas Abiertas

Con motivo del Mes de los museos de la costa vasca, entrada gratuita.

Reserva: No

Horario: 9:30 - 15:30

Precio: 30% descuento



25 26

21. SANTA KATALINA ITSASARGIA FARO SANTA CATALINA

LEKEITIO

Erreserbak / Reservas:

94 684 40 17

turismo@lekeitio.eus

www.lekeitio.org

946 844 017

Bisita gidatua

Bisita gidatua Santa Katalina Itsasargian.

Erreserba: Bai

Ordutegia: 11:30

Prezioa: 1 €

Visita guiada

Visitas guiadas el Faro de Santa Catalina.

Reserva: Si

Horario: 11:30

Precio: 1 €

3 urtetik beheragokoak ezin dira sartu.

Niños menores de tres años no pueden entrar.



4

11

18

25

22. EL POBALEKO BURDINOLA FERRERÍA DE EL POBAL

MUSKIZ

Erreserbak / Reservas:

629 271 516
info@elpobal.com

www.bizkaikoa.bizkaia.eus

629 271 516
Barrio de El Pobal, s/n

Hitzaldi eta erakustaldi zikloa: Pieza bakoitzak bere historia

Burdina forjatuzko pieza zehatz baten gaineko saio monografikoak dira non errementariaren trebetasuna eta burdina forjatuzko gauzaki horiez bestelako ikuspuntutik begirata hainbat adituren ezagutzak elkarren osagarri izango diren. Piezen jatorriaz edo/eta zertarakoaz, fabrikazioaz, bilakaeraz denboran barrena edo/eta erabileraz ere hitz egingo digute. Zikloaren bidez, aizkora, ezpata, aingura edo golde-orratz batzuk bezalako tresna asko eta askotarikoak egiteko burdina zelan landu izan den zuzenean erakutsi nahi dizuegu. Saio bakoitzean pieza ezberdin bat egingo dugu.

1. Saioa: Gurpila forjatzea

- Carlos Glaría (filologoa, historialaria eta etnografoa):
"Basoa, burdinola eta portua. Burdinaren ibilbideak".
- Forja erakustaldia: Gurdi gurpilarako burdinazko piezak.

Erreserba: Bai

Prezioa: Dohainik

Ordutegia: 11:00 - 13:30



11

Bisita gidatu tematikoa: Ura eta basoak

Asteburu honetan, berriz ere, helduek zein umeeek oso gustuko duten "Ura eta basoak" deritzan bisita tematikoko partaideak izateko gonbit egiten dizuegu. Zuen laguntzaz zuhaitz bat landuko dugu eta burdinoletako lanetan baliabide natural honen garrantzia ekarriko dugu gogora. Nola? nola eta okasiorako egingo dugun txondor txiki batean egur-ikatza egitearen prozesua zuzenean ikusiz. Bertan, txondor ondoan, errotako errotapea eta Burdinola bisitatu ostean amaituko da presan hasitako ibilbidea.

Martxoak 25 larunbata:

Presatik abiatutako ibilbide gidatua, zuhaitza landatzea, txondorra ikustea eta gabia martxan jartzea.

Martxoak 26 igandea:

Presatik abiatutako ibilbide gidatua eta txondorra ikustea.

Hizkuntza: Elebiduna

Erreserba: Bai

Prezioa: Dohainik

Ordutegia: Larunbata: 10:00 eta 12:00 / Igandea: 10:30 eta 12:30



25

26

Ciclo de charlas y demostraciones: Una pieza, una historia

Se trata de sesiones dedicadas monográficamente a una determinada pieza forjada en hierro, en un diálogo entre la destreza de nuestro herrero y los conocimientos de diversos expertos que aporten otra mirada sobre esos objetos. Nos hablarán de su origen o destino, de su fabricación, de su evolución en el tiempo o incluso de su manejo. Con este ciclo queremos mostraros en vivo cómo se ha trabajado el hierro para obtener de él útiles tan variados como un hacha, una espada, un ancla o unas sencillas rejas de arado. En cada jornada se elaborará una pieza diferente.

1ª sesión. La forja de una rueda

- Carlos Glaría (Filólogo, historiador y etnógrafo):
"Bosque, Ferrería y Puerto. Los caminos del hierro".
- Demostración: piezas de hierro para una rueda de carro

Reserva: Sí

Precio: Gratuito

Horario: 11:00 - 13:30

Visita temática: El agua y los bosques

Una nueva edición de la visita temática "El agua y los bosques", que tanto gusta a grandes y a pequeños. Con vuestra ayuda plantaremos un nuevo árbol en la finca y recordaremos lo importante que ha sido este recurso natural para el trabajo de las ferrerías. ¿Cómo? Viendo en directo la elaboración de carbón vegetal en una pequeña txondorra que vamos a montar para la ocasión. Este será el punto final de un recorrido que habremos comenzado como siempre en la presa y que nos llevará hasta la Ferrería, después de visitar la estolda subterránea del molino.

Sábado 25 de marzo:

Recorrido guiado desde la presa, plantación árbol, exhibición txondorra y exhibición martillo.

Domingo 26 de marzo:

Recorrido guiado desde la presa y exhibición txondorra.

Idioma: Bilingüe

Reserva: Sí

Precio: Gratuito

Horario: Sábado: 10:00 y 12:00 / Domingo: 10:30 y 12:30

23. NAUTILUS - IKASGUNE GEOLOGIKOA CENTRO DE INTERPRETACIÓN GEOLOGICA

MUTRIKU

Erreserbak / Reservas:

943 60 33 78

turismo@mutriku.net

www.mutriku.eus

943 60 33 78

Jose Antonio Ezeiza 3

Nautilus-era bisita gidatua eta Flysch Beltzera Geotour-a

Bisita Nautilusen hasiko da. Bertako fosil bilduma aparta ezagutu ondoren, Mutrikuko Flysch Beltzera joango gara. Gune hau Zazpi Hondartza izenez ere ezaguna da. Balio geologiko eta biologiko aparta duen gune honetan aurkitu dira Nautilusen erakusgai dauden fosilak baina bertan naturaren indarrek agintzen dute.

Iraupena: 2'5 ordu.

Irteera puntua: Nautilus.

Zailtasuna: Ertaina (Bisitaren bigarren partean haitzetan ibiliko gara eta mugikortasun ona eduki behar da, bestela arriskutsua izan daiteke)

Ekarri beharrekoa: erropa eroso eta mendiko oinetakoak.

Erreserba: Bai

Prezioa: Dohainik

Ordutegia: 12:00

Eguraldiaren ondorioz bisitaren bigarren partea suspenditu daiteke. Hala balitz, Museo barruko bisita bakarrik egingo litzateke eta ordu beteko iraupena izango luke.

Visita guiada al Nautilus y Geotour al Flysch Negro

La visita comenzará en el Nautilus, viendo la fabulosa colección de fósiles que se expone en este pequeño museo. A continuación, nos acercaremos al Flysch Negro de Mutriku, zona de alto interés geológico conocida también con el nombre de Siete Playas. Entre sus rocas se encontraron los fósiles que se guardan en el Nautilus y es un lugar donde reina la fuerza de la naturaleza.

Duración: 2'5 horas.

Punto de salida: Nautilus.

Dificultad: Media. En la segunda parte de la visita caminaremos por las rocas, por lo que es importante contar con una buena movilidad ya que puede ser peligroso.

Material necesario: Ropa cómoda y calzado de montaña.

Reserva: Sí

Precio: Gratuito

Horario: 12:00

La segunda parte de esta visita se puede suspender por mala climatología. En ese caso se realizaría solamente la visita al centro de interpretación, con una duración de una hora.



24. DONE JAKUE BIDEAREN INTERPRETATIO ZENTROA CENTRO INTERPRETACIÓN DEL CAMINO DE SANTIAGO

ORIO

www.oriodonejakue.net

943 835 565

Kale Nagusia 17

Ate irekiak

Doako sarrera.

Erreserba: Ez

Prezioa: Dohainik

Ordutegia: 10:00-14:00

Jornada de Puertas Abiertas

Acceso gratuito.

Reserva: No

Precio: Gratuito

Horario: 10:00-14:00



25. ALBAOLA ITSAS KULTUR FAKTORIA ALBAOLA, LA FACTORÍA MARÍTIMA VASCA

PASAIA

Erreserbak / Reservas:

943 39 24 26
bisitak@albaola.com

www.albaola.com

943 39 24 26
Ondartxo Hibilbidea, 1
Pasajes San Pedro

Haurrentzako tailerra: Haritz ipinabarrak

6-10 urte bitarteko haurrentzako doako tailerra itsasoa eta basoaren arteko harremana zein den ikusteko. Itsasontziak egiteko piezak, haritz gidatuetatik datozela azalduko dugu. Horretarako gure basoa sortuko dugu haritz ipinabarrekin.

Erreserba: Bai
Ordutegia: 16:00 - 17:00

Prezioa: Dohainik

Plaza mugatuak

Taller infantil: Robles guiados

Taller gratuito para niñ@s de 6-10 años. Explicaremos la conexión entre el bosque y el mar y cómo se construye un barco a partir de piezas que vienen de robles guiados. Para eso, crearemos nuestro propio bosque.

Reserva: Sí
Horario: 16:00 - 17:00

Precio: Gratuito

Plazas limitadas



26. PLASENTIA BUTRON MUSEOA MUSEO PLASENTIA BUTRON

PLENTZIA

Erreserbak / Reservas:

946 773 725
contacto@museoplentzia.org

www.museoplentzia.org

946 773 725
Goienkale 27

Erakusketa:
"Príncipe de Asturias"-en hondoratzearen 100. urteurrena

1916 - 2016 "Príncipe de Asturias"-en hondoratzea, garaiko trasatlantikorik handiena izanda, zurrumurru eta kondairaz inguraturatu egon da betidanik, zoritxarra sortarazi zuten arrazoiengatik. "Titanic espainiarra" ezizenaz ezagututa ere, 1º Gerra Mundialaren aroan bizitzeak eragin zion, bai eta lehenago "Lusitania" eta "Titanic" itsasontzien hondoratzeak.

Bisita gidatuak aurretiko eskaerarekin.

Erreserba: Bai
Ordutegia: Webgunean begiratu

Prezioa: Dohainik

Exposición:
100 aniversario naufragio "Príncipe de Asturias"

Exposición para recordar el 100 aniversario (1916 - 2016) del naufragio del trasatlántico "Príncipe de Asturias", conocido como el Titanic español, con tripulación originaria de Plentzia y comarca.

Posibilidad de visita guiada previa petición.

Reserva: Sí
Horario: Consultar en la web

Precio: Gratuito



27. RIALIA - INDUSTRIA MUSEOA MUSEO DE LA INDUSTRIA

PORTUGALETE

Erreserbak / Reservas:

94 472 43 84

www.rialia.net

94 472 43 84

Paseo de la Canilla, s/n

Bisita gidatua

Museo osoa ezagutzeko aukera izango da. Jarduera honen iraupena 50 minutukoa izango da.

Erreserba: Bai
Ordutegia: 13:00

Prezioa: Dohainik



Visita guiada

Habr  la posibilidad de conocer todo el museo. Esta actividad durará 50 minutos aproximadamente.

Reserva: Si
Horario: 13:00

Precio: Gratuito

18

25

Ate irekiak

Doako sarrera.

Erreserba: Ez
Ordutegia: 10:00 - 15:00

Prezioa: Dohainik

Reserva: No
Horario: 10:00 - 15:00

Precio: Gratuito



26

Familientzako tailerrak

Tailerrak familiei egokituak (6 urtetik gorako umeak) eta birziklatzearekin lotuak.

Erreserba: Bai
Ordutegia: 10:00 - 14:00

Prezioa: Dohainik

Reserva: Si
Horario: 10:00 - 14:00

Precio: Gratuito



19

26

Bideo proiektzioa

Birziklatzeari buruzko bideo baten proiektzioa. Bideoa etengabe proiektatuko da.

Erreserba: Ez
Ordutegia: 10:00 - 14:00

Prezioa: Dohainik

Reserva: No
Horario: 10:00 - 14:00

Precio: Gratuito



26

28. AGURTZA ATUNONTZIA BARCO ATUNERO AGURTZA

SANTURTZI

Erreserbak / Reservas:

944 839 494

turismo@santurtzi.net

www.turismo.santurtzi.net

944 83 94 94

Paseo Reina Victoria z/g

Bisita gidatuak dohainik

Ostiral, larunbat eta igandeetan bisita gidatuak dohainik.

Erreserba: Bai

Prezioa: Dohainik

Ordutegia: Ostirala: 17:30

Larunbata: 11:00, 12:30 eta 17:30

Igandea: 11:00 eta 12:30

Visitas guiadas gratuitas

Visitas guiadas gratuitas al centro de interpretación de la pesca.

Reserva: Sí

Precio: Gratuito

Horario: Viernes: 17:30

Sábado: 11:00, 12:30 y 17:30

Domingo: 11:00 y 12:30



29. SANTURTZI ITSASOA ZENTROA CENTRO SANTURTZI ITSASOA

SANTURTZI

Erreserbak / Reservas:

944 839 494

turismo@santurtzi.net

www.turismo.santurtzi.net

944 83 94 94

Puerto Pesquero Kalea, 20

Ate irekiak

Santurtzi Itsasoa Museora sarrera dohainik.

Erreserba: Ez

Prezioa: Dohainik

Ordutegia: Astelehenetik - Larunbatera: 10:00 - 19:00

Igandek: 10:00 - 14:00

Jornada de Puertas Abiertas

Entrada gratuita al museo.

Reserva: No

Precio: Gratuito

Horario: Lunes-Sábado: 10:00 - 19:00

Domingos: 10:00 - 14:00



Umeentzako tailerra: Arrain higikorra

5 eta 12 urte bitartekoentzako marinel tailerra.

Erreserba: Bai

Prezioa: Dohainik

Ordutegia: 11:00 - 13:30

Taller infantil: Pez móvil

Taller marineru dirigido a niños y niñas de entre 5 y 12 años.

Reserva: Sí

Precio: Gratuito

Horario: 11:00 - 13:30



Umeentzako tailerra: Ongi etorri ontzira, piratak!

5 eta 12 urte bitartekoentzako marinel tailerra.

Erreserba: Bai

Prezioa: Dohainik

Ordutegia: 11:00 - 13:30

Taller infantil: Bienvenidos a bordo, piratas!

Taller marineru dirigido a niños y niñas de entre 5 y 12 años.

Reserva: Sí

Precio: Gratuito

Horario: 11:00 - 13:30



30. EKAINBERRI

ZESTOA

Erreserba / Reservas:

943 868 811
info@ekainberri.com

www.ekainberri.com

943 868 811
Portale Kalea 1

Familiantzako tailerra: Itsas baliabideak Paleolitoan

Bitxigintza tailerra doan egun osoan eta adin guztietarako. Bisitarako sarrera erostea beharrezkoa da tailerrean parte hartzeko. Egunean zehar edozein momentutan eta nahi adina denboraz burutu ahal izango da jarduera. Hurrek heldu baten ardurapean egon behar dute tailerreko denboran.

Erreserba: Bai
Ordutegia: 11:00 - 19:00

Prezioa: Dohainik

Taller Familiar: Recursos marítimos durante el Paleolítico

Taller de joyería durante todo el día y para todas las edades. Para participar en el taller será necesario adquirir la entrada de la visita. La actividad se podrá realizar en cualquier momento del día y con la duración deseada. Durante el taller, los/as niños/as deben estar acompañados/as de un/a adulto/a.

Reserva: Sí
Horario: 11:00 - 19:00

Precio: Gratuito



Itsas baliabideak Paleolitoan: Ibaiko arrantza

Paleolitoko arrantza teknikei eskeiniriko txokoa Ekain Abentura tailer jardueraren barruan, adin guztietara egokitua. Ekain Abenturan parte hartzeko sarrera bisitarako sarrerarekin batera erosi behar da Zestoan kokaturiko Ekainberriko Informazio puntuan. Lekuak mugatuak direnez, aurretik erreserba egitea komeni da. Sarrerak gutxienez jarduera hasi baino 30 minutu lehenago erosi behar dira.

Erreserba: Bai
Ordutegia: 13:00 eta 16:00 euskeraz / 12:00 eta 17:00 gaztelaniaz

Prezioa: 2 €

Recursos marítimos durante el Paleolítico: pesca en río

Rincón dedicado a las técnicas de pesca dentro de la actividad de taller Aventura Ekain, adaptado a todas las edades. Para participar en Ekain Abentura será necesario adquirir la entrada de visita en el punto de información de Zestoa con 30 minutos de antelación como mínimo. Plazas limitadas, conviene reservar.

Reserva: Sí
Horario: Euskeraz: 13:00 y 16:00 / Castellano: 12:00 y 17:00

Precio: 2 €



31. ALGORRI INTERPRETATIO ZENTROA CENTRO DE INTERPRETACIÓN ALGORRI

ZUMAIA

info@algorri.eu
943 14 31 00

www.algorri.eu
Juan Belmonte kalea, 21

Ate irekiak

Euskal Kostaldeko Museoen Hilabetean Algorri interpretazio zentrorako doako sarrera bisitari guztientzat.

Erreserba: Ez
Ordutegia: 10:00 - 13:30

Prezioa: Dohainik

Jornada de Puertas Abiertas

A lo largo del Mes de los Museos de la Costa Vasca el acceso al centro de interpretación Algorri será gratuito.

Reserva: No
Horario: 10:00 - 13:30

Precio: Gratuito

Ezinduentzat egokitua: sarbidea, igogailua...

Adaptado a discapacitados: rampa de acceso, ascensor...

